

International Balzan Prize Foundation
Balzan Research Programme in Musicology
Towards a global history of music
Research Director: Reinhard Strohm

Fourteenth workshop

TRANSCULTURAL MUSIC TRADITIONS

Convenors: Christina Richter-Ibanez, Andrea F. Bohlman

Friday, 7 April 2017, 17:00 - 18:30

Saturday, 8 April 2017, 9:30 - 19:30

Sunday, 9 April 2017, 9:30 - 16:00

Department for Musicology and Media Studies

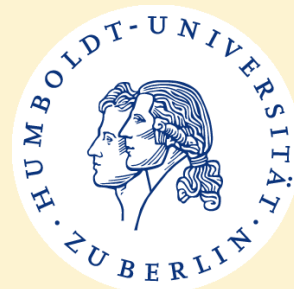
Humboldt-Universität zu Berlin

Am Kupfergraben 5, D-10117 Berlin

Free admission



International Balzan Foundation



Friday 7 April

17:00 **Welcome** (Prof. Dr. Arne Stollberg, Head of Department)

17:30 **Keynote address**

Prof. Dr. Lars Christian Koch, Universität der Künste and Phonogramm-Archiv Berlin

Cultural transfer and multiperspectivity in the music cultures of Europe and South Asia from the 17th to 21st centuries

18:30 Reception in the Department

Saturday 8 April

9.30- 16.30



A GLOBAL VIEW ON BACH: LATIN AMERICA AND ASIA IN THE 20TH CENTURY

Convenor: Christina Richter-Ibanez (Reutlingen)

9.30 - 9.45 **Welcome and introduction** (Christina Richter-Ibanez)

First Section: Latin America

9.45 - 10.20 **Eva Moreda Rodriguez (University of Glasgow)**

Bach in Spain and Mexico (1918-1956) through the works of Adolfo Salazar

Coffee/tea break 10.20 – 10.50

10.50 - 11.25 **Daniela Fugellie (Santiago de Chile)**

Bach and the renewal of Chilean musical life since the 1920s

11.25 - 12.00 **Christina Richter-Ibáñez (Independent Scholar)**

Bach concerts and festivals, societies and literature in Argentina and Brazil, 1920 to 1950

Second Section: Translations into modern Asia

13.30 - 14.05 **Thomas Cressy (Tokyo)**

Bach in early Shōwa period Japan (1926-1945): the first performances of large-scale works, an interview with a performer of tht era, and the perception of Bach as a German national icon

14.05 - 14.40 **Kayoung Lee (Seoul)**

Bach tercentenary in Korea (1985); commemoration, recollection and reflection

14.40 - 15.15 **Christin Hoene (University of Kent, U.K.)**

Music and identity in postcolonial British South-Asian literature – no place for Bach?

15.15 - 16.00 **Final Discussion**

18.00 **INTRODUCTORY TALK AND PERFORMANCE**

Maximilian Guth, MessiaSASAmbura (chamber version)

Medientheater Humboldt-Universität
Georgenstraße 47, 10117 Berlin

Free admission

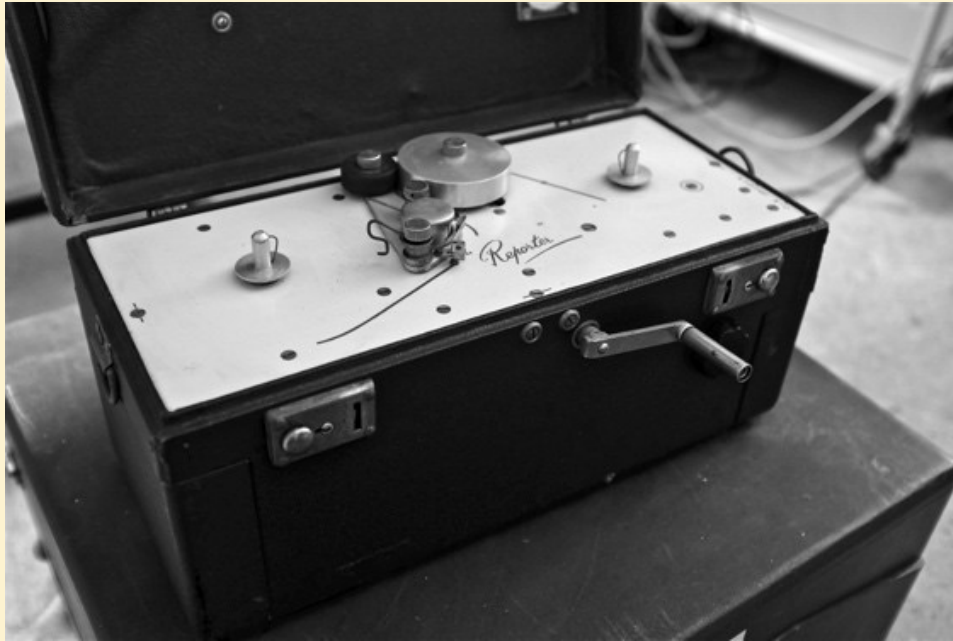


19.30 **Informal dinner** (at own expense)

4

Sunday 9 April

9.30 - 16.00



MUSIC, MEDIA GEOGRAPHY, HISTORY

Convenor: Andrea F. Bohlman, University of North Carolina at Chapel Hill

9.30 **Welcome and Introduction** (Andrea F. Bohlman)

Part 1: Sound Archives and Maps as Media

9.45 - 10.20 **Tom Western (Independent Scholar)**

Aural Borders, Aurality, and Mobility in Twentieth-Century Ethnomusicology

Coffee/tea break 10.20 – 10.50

10.50 - 11.25 **Dariusz Brzostek (Nicolaus Copernicus University, Toruń)**

Equipment, Sound, and Ethnography in East Central Europe

11.25 - 12.00 **Ana Hofman (Slovenian Academy of Sciences and Arts, Ljubljana)**

Memory and the Border: Sound and Bodies after Yugoslavia

Part 2: Materiality: Tenuous Histories and Europe as Institution

13.30 - 14.05 **Magdalena Waligórska (University of Bremen)**

Holocaust Commemoration and/against the Post-Soviet Paradigm: The Case of Belarus

14.05 - 14.40 **Thomas R. Hilder (University of Bergen)**

Indigenous Sound Archives and the European North

14.40 - 15.15 **Andrea F. Bohlman (University of North Carolina)**

Fragile Sound: Absence and Decay in East European Historiography

15.15 - 16.00 **General discussion**

Discussant/Respondent: Fabian Holt (Roskilde University/Humboldt University)